



**SOCIOS COMPROMETIDOS.  
EQUIPOS ROBUSTOS.™**



# **TRANSPALETAS CON PLATAFORMA PARA EL CARRETILLERO**

**P2.0S FBW, P2.0SE**



## P2.OS FBW

MARCA DISTINTIVA	1.1	Fabricante (abreviatura)
	1.2	Designación del tipo de fabricante
	1.3	Accionamiento: eléctrico (batería o red de suministro), diésel, gasolina, gas combustible
	1.4	Tipo de carretillero: manual, a pie, de pie, sentado, recoge pedidos
	1.5	Capacidad nominal / carga nominal Q (t)
	1.6	Distancia centro de carga c (mm)
	1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla $\diamond$ x (mm)
	1.9	Batalla $\blacksquare \diamond$ y (mm)

PESO	2.1	Peso de servicio $\odot \blacksquare$	kg
	2.2	Carga por eje con carga, delantero/trasero $\blacksquare$	kg
	2.3	Carga por eje sin carga, delantero/trasero $\blacksquare$	kg

RUEDAS, BASTIDOR	3.1	Neumáticos: poliuretano, tophane, Vulkollan®, delanteros/traseros
	3.2	Tamaño de los neumáticos, delanteros $\varnothing$ (mm x mm)
	3.3	Tamaño de los neumáticos, traseros $\varnothing$ (mm x mm)
	3.4	Ruedas adicionales (dimensiones) $\varnothing$ (mm x mm)
	3.5	Número ruedas delanteras/traseras (x = ruedas conducidas)
	3.6	Banda de rodadura, delantera $b_{10}$ (mm)
	3.7	Banda de rodadura, trasera $b_{11}$ (mm)

DIMENSIONES	4.4	Elevación $h_2$ (mm)
	4.9	Altura barra de tracción en posición de tracción min./max. $\diamond$ $h_{14}$ (mm)
	4.15	Altura, descendido $h_{13}$ (mm)
	4.19	Longitud total (carretillero a pie) $\blacksquare$ $l_1$ (mm)
	4.19	Longitud total (carretillero de pie) $\blacksquare$ $l_1$ (mm)
	4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero a pie) $\blacksquare$ $l_2$ (mm)
	4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero de pie) $\blacksquare$ $l_2$ (mm)
	4.21	Anchura total $b/b_2$ (mm)
	4.22	Dimensiones de las horquillas DIN ISO 2331 $s/e/l$ (mm)
	4.25	Distancia entre horquillas-brazos $b_5$ (mm)
	4.32	Altura libre hasta el suelo, centro de la batalla $m_2$ (mm)
	4.33	Dimensión de carga $b_{12} \times l_6$ en sentido transversal $b_{12} \times l_6$ (mm)
	4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en sentido transversal (carretillero a pie) $\blacksquare \diamond$ $A_{25}$ (mm)
	4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en sentido transversal (carretillero de pie) $\blacksquare \diamond$ $A_{25}$ (mm)
	4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en sentido longitudinal (carretillero a pie) $\blacksquare \diamond$ $A_{25}$ (mm)
	4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en sentido longitudinal (carretillero de pie) $\blacksquare \diamond$ $A_{25}$ (mm)
	4.35	Radio de giro (carretillero a pie) $\blacksquare \diamond$ $W_6$ (mm)
	4.35	Radio de giro (carretillero de pie) $\blacksquare \diamond$ $W_6$ (mm)

DATOS DE RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga / sin carga (carretillero a pie) (km/h)
	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga / sin carga (carretillero de pie) (km/h)
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, hacia atrás (carretillero a pie) km/h
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, hacia atrás (carretillero de pie) km/h
	5.2	Velocidad de elevación con carga / sin carga m/s
	5.3	Velocidad de descenso, con carga/sin carga m/s
	5.7	Trepabilidad, con carga/sin carga $\clubsuit$ %
	5.8	Trepabilidad máxima con carga/sin carga $\clubsuit$ %
	5.10	Freno de servicio

MOTOR ELÉCTRICO	6.1	Motor de tracción, S2 valor nominal 60 minutos kW
	6.2	Motor de elevación, S3 valor nominal 15% $\blacklozenge$ kW
	6.3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, no
	6.4	Tensión/capacidad nominal batería $K_6 \blacklozenge$ (V)/(Ah)
	6.5	Peso de la batería $\odot \blacksquare$ kg
	6.6	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI kWh/h a número de ciclos

MECANISMO DE CONTROL	8.1	Tipo de unidad de tracción
----------------------	-----	----------------------------

DATOS ADICIONALES	10.7	Nivel de presión sonora en el asiento del conductor dB(A)
-------------------	------	---

HYSTER	HYSTER	HYSTER
P2.OS FBW	P2.OS FBW FIJO plataforma con protección lateral (Biga) y control tipo scooter	P2.OS FBW FIJO plataforma con protección trasera (Bob) y control tipo scooter
Eléctrica (batería)	Eléctrica (batería)	Eléctrica (batería)
Carretillero a pie / De pie	De pie	De pie
2,0	2,0	2,0
600	600	600
1004	1004	1004
1576	1576	1576

976	1026	1026			
1160	1816	1210	1816	1210	1816
771	205	821	205	821	205

Vulkollan / Vulkollan	Vulkollan / Vulkollan	Vulkollan / Vulkollan			
254 x 90	254 x 90	254 x 90			
85 x 94	85 x 94	85 x 94			
125 x 50	125 x 50	125 x 50			
1x+2	4	1x+2	4	1x+2	4
526	526	526			
390	390	390			

130	130	130			
1220	1460	1277	1277		
86	86	86			
2014	-	-			
2460	2521	2570			
831	-	-			
1277	1388	1387			
780	780	780			
170	55	1183	170	55	1183
560	560	560			
26	26	26			
800 x 1200	800 x 1200	800 x 1200			
2642	-	-			
3081	3146	3195			
2488	-	-			
2927	2992	3041			
1842	-	-			
2281	2346	2395			

4,0	4,0	-	-		
8,5	12,0	8,5	12,0	8,5	12,0
-	-	-	-		
0,03	0,03	-	-		
0,04	0,03	-	-		
10,0	20,0	10,0	15,0	10,0	14,0
10,0	20,0	10,0	15,0	10,0	14,0
Electromagnético	Electromagnético	Electromagnético			

4	4	4			
1,4	1,4	1,4			
no	no	no			
24	500	24	500	24	500
364	364	364			
0,47	0,47	0,47			

AC-Controller	AC-Controller	AC-Controller
---------------	---------------	---------------

< 70	< 70	< 70
------	------	------

### EQUIPAMIENTO Y PESO:

Los pesos (línea 2.1) están basados en las siguientes especificaciones: Carretilla elevadora completa con horquillas de 170 mm de anchura. Rueda motriz de Vulkollan y rodillos de carga (P2.OS FBW).

### HORQUILLAS:

P2.OS FBW: 55 x 170 x 1 183 mm longitud  
Hay otras longitudes y anchuras de horquillas

### SEPARACIÓN ENTRE LAS HORQUILLAS:

Entre bordes interiores: 220 mm  
Entre bordes exteriores: 560mm

## P2.OSE

MARCA DISTINTIVA	1.1	Fabricante (abreviatura)
	1.2	Designación del tipo de fabricante
	1.3	Accionamiento: eléctrico (batería o red de suministro), diésel, gasolina, gas combustible
	1.4	Tipo de carretillero: manual, a pie, de pie, sentado, recoge pedidos
	1.5	Capacidad nominal / carga nominal Q (t)
	1.6	Distancia centro de carga c (mm)
	1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla $\blacksquare \odot$ x (mm)
	1.9	Batalla $\blacksquare \odot$ y (mm)

PESO	2.1	Peso de servicio $\bullet \odot$	kg
	2.2	Carga por eje con carga, delantero/trasero	kg
	2.3	Carga por eje sin carga, delantero/trasero	kg

RUEDAS, BASTIDOR	3.1	Neumáticos: poliuretano, tophane, Vulkollan®, delanteros/traseros
	3.2	Tamaño de los neumáticos, delanteros $\varnothing$ (mm x mm)
	3.3	Tamaño de los neumáticos, traseros $\varnothing$ (mm x mm)
	3.4	Ruedas adicionales (dimensiones) $\varnothing$ (mm x mm)
	3.5	Número ruedas delanteras/traseras (x = ruedas conducidas)
	3.6	Banda de rodadura, delantera $b_{10}$ (mm)
	3.7	Banda de rodadura, trasera $b_{11}$ (mm)

DIMENSIONES	4.4	Elevación $h_2$ (mm)
	4.9	Altura barra de tracción en posición de tracción min./max. $h_{14}$ (mm)
	4.15	Altura, descendido $h_{13}$ (mm)
	4.19	Longitud total (carretillero a pie) $\blacksquare$ $l_1$ (mm)
	4.19	Longitud total (carretillero de pie) $\blacksquare$ $l_1$ (mm)
	4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero a pie) $\blacksquare$ $l_2$ (mm)
	4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero de pie) $\blacksquare$ $l_2$ (mm)
	4.21	Anchura total $b/b_2$ (mm)
	4.22	Dimensiones de las horquillas DIN ISO 2331 $s/e/l$ (mm)
	4.25	Distancia entre horquillas-brazos $b_5$ (mm)
	4.32	Altura libre hasta el suelo, centro de la batalla $m_2$ (mm)
	4.33	Dimensión de la carga $b_{12} \times l_6$ en sentido transversal $\blacksquare$ $b_{12} \times l_6$ (mm)
	4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en sentido transversal (carretillero a pie) $\blacksquare \odot$ $A_{25}$ (mm)
	4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en sentido transversal (carretillero de pie) $\blacksquare \odot$ $A_{25}$ (mm)
	4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en sentido longitudinal (carretillero a pie) $\blacksquare \odot$ $A_{25}$ (mm)
	4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en sentido longitudinal (carretillero de pie) $\blacksquare \odot$ $A_{25}$ (mm)
	4.35	Radio de giro (carretillero a pie) $\blacksquare \odot$ $W_6$ (mm)
	4.35	Radio de giro (carretillero de pie) $\blacksquare \odot$ $W_6$ (mm)

DATOS DE RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga / sin carga (carretillero a pie) (km/h)
	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga / sin carga (carretillero de pie) $\square$ (km/h)
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, hacia atrás (carretillero a pie) km/h
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, hacia atrás (carretillero de pie) $\square$ km/h
	5.2	Velocidad de elevación con carga / sin carga m/s
	5.3	Velocidad de descenso, con carga/sin carga m/s
	5.7	Trepabilidad, con carga/sin carga %
	5.8	Trepabilidad máxima, con carga/sin carga %
	5.10	Freno de servicio

MOTOR ELÉCTRICO	6.1	Motor de tracción, S2 valor nominal 60 minutos kW
	6.2	Motor de elevación, S3 valor nominal 15% $\blacklozenge$ kW
	6.3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, no
	6.4	Tensión/capacidad nominal batería $K_6 \bullet$ V/Ah
	6.5	Peso de la batería $\bullet \odot$ kg
	6.6	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI kWh/h kWh/h a número de ciclos

MECANISMO DE CONTROL	8.1	Tipo de unidad de tracción
----------------------	-----	----------------------------

DATOS ADICIONALES	10.7	Nivel de presión sonora en el asiento del conductor dB(A)
-------------------	------	---

### EQUIPAMIENTO Y PESO:

Los pesos (línea 2.1) están basados en las siguientes especificaciones: Carretilla elevadora completa con horquillas de 170 mm de anchura. Rueda motriz de poliuretano y rodillos de carga (P2.OSE).

### HORQUILLAS:

P2.OSE: 55 x 170 x 1 191 mm longitud  
Hay otras longitudes y anchuras de horquillas

HYSTER	
P2.OSE	
Eléctrica (batería)	
Carretillero a pie / Carretillero de pie	
2,0	
600	
1012	
1491	

750	
1159	1591
605	145

Vulkollan-Poliuretano / Vulkollan $\star$	
230 x 75	
85 x 115	
100 x 40	
1x+2	2 $\star$
480	
390	

130	130	
1220	1460	
85	85	
1922	1922	
2368	2368	
730	730	
1176	1176	
716	716	
55	170	1191
560	560	
30	30	
1000 x 1200	1000 x 1200	
2543	2543	
2989	2989	
2385	2385	
2831	2831	
1743	1743	
2189	2189	

4,0	4,0
6,0	6,0
4,0	4,0
6,0	6,0
0,03	0,04
0,05	0,04
5,5	20,0
9,0	20,0
Freno electromagnético	

2	
1.4	
Din 43535 B	
24	375
288	
0,48	

AC-Controller	
---------------	--

< 70	
------	--

### NOTA:

Las especificaciones se ven afectadas por el estado y el equipamiento del vehículo, y también por la naturaleza y las condiciones del área de trabajo. Informe a su distribuidor sobre la naturaleza y el estado de la zona de trabajo prevista cuando vaya a comprar su carretilla Hyster.

### P2.OS FBW

$\clubsuit$  Si se sube por rampas con frecuencia (en el espacio de 1h) consulte con su vendedor

$\odot$  Estos valores pueden variar en +/- 5%

$\blacklozenge$  Valor referido a S3 6%

$\blacksquare$  Véase la "tabla de baterías"

$\diamond$  Con una sección de carga elevada: -85mm

### P2.OSE

$\bullet$  Baterías disponibles 210Ah, 250Ah, 315Ah; véase la Tabla "A": Con baterías de 210Ah, 250Ah, peso de servicio -76Kg.

$\blacksquare$  Véase la "tabla de baterías"

$\square$  Con las protecciones laterales abiertas  
8,5 / 8,5 km/h

$\blacklozenge$  Valor referido a S3 6%

$\odot$  Valores previstos para horquillas descendidas, con las horquillas elevadas 130 mm, todas estas dimensiones se reducirán en 100,6 mm

$\odot$  Estos valores pueden variar en +/- 5%

$\star$  Versión de carretillero a pie. Para la versión de carretillero de pie, delantero / trasero se invierten.

### AVISO

Hay que tener cuidado al manipular cargas elevadas. Cuando se eleva el tablero y/o la carga se reduce la estabilidad de la carretilla. Es importante mantener al mínimo la inclinación de mástil en cualquier dirección cuando las cargas estén elevadas.

Los operarios deben recibir formación y deben leer, entender y seguir las instrucciones contenidas en el Manual de usuario.

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias. Para más información, contacte con el fabricante.

Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso. Algunas carretillas elevadoras que aparecen en las fotografías pueden disponer de accesorios opcionales.

Los valores pueden variar con configuraciones alternativas.

### CE Seguridad:

Esta carretilla satisface las normas vigentes de la UE.

## P2.OS FBW DIMENSIONES DE LA CARRETILLA PARA BATERÍAS

### Compartimento de batería 400 Ah

MARCA DISTINTIVA		HYSTER					
1.2	Designación del tipo de fabricante	P2.OS FBW		P2.OS FBW plataforma con protección lateral (Biga) y control tipo scooter		P2.OS FBW plataforma con protección trasera (Bob) y control tipo scooter	
1.9	Batalla y (mm)	1526		1526		1526	
<b>PESO</b>		915		965		965	
2.1	Peso de servicio ⊗	kg		kg		kg	
2.2	Carga por eje, delantero/trasero con carga	kg		kg		kg	
2.3	Carga por eje, delantero/trasero sin carga	kg		kg		kg	
<b>DIMENSIONES</b>		1964		-		-	
4.19	Longitud total (carretillero a pie)	l <sub>1</sub> (mm)		l <sub>1</sub> (mm)		l <sub>1</sub> (mm)	
4.19	Longitud total (carretillero de pie)	2410		2471		2520	
4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero a pie)	781		-		-	
4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero de pie)	1227		1288		1337	
4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en anchura (carretillero a pie)	A <sub>st</sub> (mm)		-		-	
4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en anchura (carretillero de pie)	3031		3096		3145	
4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en longitud (carretillero a pie)	2438		-		-	
4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en longitud (carretillero de pie)	2877		2942		2991	
4.35	Radio de giro (carretillero a pie)	1792		-		-	
4.35	Radio de giro (carretillero de pie)	2231		2296		2345	
<b>MOTOR ELÉCTRICO</b>		24 / 400		24 / 400		24 / 400	
6.4	Tensión/capacidad nominal batería K <sub>2</sub>	V/Ah		V/Ah		V/Ah	
6.5	Peso de la batería ⊗	303		303		303	

### Compartimento de batería 300 Ah

MARCA DISTINTIVA		HYSTER					
1.2	Designación del tipo de fabricante	P2.OS FBW		P2.OS FBW plataforma con protección lateral (Biga) y control tipo scooter		P2.OS FBW plataforma con protección trasera (Bob) y control tipo scooter	
1.9	Batalla y (mm)	1486		1486		1486	
<b>PESO</b>		845		895		895	
2.1	Peso de servicio ⊗	kg		kg		kg	
2.4	Carga por eje, delantero/trasero con carga	kg		kg		kg	
2.5	Carga por eje, delantero/trasero sin carga	kg		kg		kg	
<b>DIMENSIONES</b>		1924		-		-	
4.19	Longitud total (carretillero a pie)	l <sub>1</sub> (mm)		l <sub>1</sub> (mm)		l <sub>1</sub> (mm)	
4.19	Longitud total (carretillero de pie)	2370		2431		2480	
4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero a pie)	741		-		-	
4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero de pie)	1187		1248		1297	
4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en anchura (carretillero a pie)	1948		-		-	
4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en anchura (carretillero de pie)	2387		2452		2501	
4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en longitud (carretillero a pie)	2148		-		-	
4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en longitud (carretillero de pie)	2587		2652		2701	
4.35	Radio de giro (carretillero a pie)	1752		-		-	
4.35	Radio de giro (carretillero de pie)	2191		2256		2305	
<b>MOTOR ELÉCTRICO</b>		24 / 300		24 / 300		24 / 300	
6.4	Tensión/capacidad nominal batería K <sub>2</sub> ●	V/Ah		V/Ah		V/Ah	
6.5	Peso de la batería ⊗	233		233		233	

⊗ Estos valores pueden variar en +/- 5%

● Batería disponible 210/250Ah DIN B. Con batería 210/250Ah peso servicio -21kg

## P2.OS FBW TABLA DE HORQUILLAS

b <sub>5</sub> = 520mm - 560mm - 650mm																				
	C	l	x	l-x	l6	y	l2	l1	Wa <sup>(1)</sup>	Ast <sup>(1)</sup>	y	l2	l1	Wa <sup>(1)</sup>	Ast <sup>(1)</sup>	y	l2	l1	Wa <sup>(1)</sup>	Ast <sup>(1)</sup>
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
	500	980	801	179	1000	1283	741	1721	1549	2196	1323	781	1761	1589	2236	1373	831	1811	1639	2286
	600	1183	1004	179	1200	1486	741	1924	1752	2398	1526	781	1964	1792	2438	1576	831	2014	1842	2488
	800	1600	1421	179	1600	1903	741	2341	2169	2808	1943	781	2381	2209	2848	1993	831	2431	2259	2898
Corta	1200	2356	1405	951	2400	1887	741	3097	2153	3426	1927	781	3137	2193	3466	1977	831	3187	2243	3516
Larga	1200	2356	1860	496	2400	2342	741	3097	2608	3480	2382	781	3137	2648	3520	2432	831	3187	2698	3570
Reino Unido	1200	2356	1650	706	2400	2132	741	3097	2398	3448	2172	781	3137	2438	3488	2222	831	3187	2488	3538
	Para todos los compartimentos de batería					Compartimento de batería 210-250-300Ah					Compartimento de batería 400Ah					Compartimento de batería 500Ah				

<sup>(1)</sup> Con la versión de carretillero de pie + 439 mm.

## P2.OSE DIMENSIONES DE LA CARRETILLA PARA BATERÍAS

### Compartimento de batería 375/315 Ah

MARCA DISTINTIVA		HYSTER							
1.2	Designación del tipo de fabricante	809		1012		1229		1429	
1.9	Batalla y (mm)	1288		1491		1708		1908	
<b>PESO</b>		738		750		763		775	
2.1	Peso de servicio ⊗	kg		kg		kg		kg	
2.2	Carga por eje, delantero/trasero con carga	kg		kg		kg		kg	
2.3	Carga por eje, delantero/trasero sin carga	kg		kg		kg		kg	
<b>DIMENSIONES</b>		1719		1922		2139		2339	
4.19	Longitud total (carretillero a pie)	l <sub>1</sub> (mm)		l <sub>1</sub> (mm)		l <sub>1</sub> (mm)		l <sub>1</sub> (mm)	
4.19	Longitud total (carretillero de pie)	2165		2368		2585		2785	
4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero a pie)	730		730		730		730	
4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero de pie)	1176		1176		1176		1176	
4.22	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s / e / l (mm)		s / e / l (mm)		s / e / l (mm)		s / e / l (mm)	
4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en anchura (carretillero a pie)	A <sub>st</sub> (mm)		2896 ●		2896 ●		3268 ▲	
4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en anchura (carretillero de pie)	2816		2989		3342 ●		3714 ▲	
4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en longitud (carretillero a pie)	2299		2385		2595 ●		2795 ▲	
4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en longitud (carretillero de pie)	2745		2831		3041 ●		3241 ▲	
4.35	Radio de giro (carretillero a pie)	1540		1743		1960		2160	
4.35	Radio de giro (carretillero de pie)	1986		2189		2406		2606	
<b>MOTOR ELÉCTRICO</b>		24 / 375-315		24 / 375-315		24 / 375-315		24 / 375-315	
6.4	Tensión/capacidad nominal batería K <sub>2</sub>	V/Ah		V/Ah		V/Ah		V/Ah	
6.5	Peso de la batería ⊗	288		288		288		288	

### Compartimento de batería 250/210 Ah

MARCA DISTINTIVA		HYSTER							
1.2	Designación del tipo de fabricante ○	809		1012		1229		1429	
1.9	Batalla ○ y (mm)	1218		1421		1638		1838	
<b>PESO</b>		649		661		674		686	
2.1	Peso de servicio ⊗	kg		kg		kg		kg	
2.2	Carga por eje, delantero/trasero con carga	kg		kg		kg		kg	
2.3	Carga por eje, delantero/trasero sin carga	kg		kg		kg		kg	
<b>DIMENSIONES</b>		1649		1852		2069		2269	
4.19	Longitud total (carretillero a pie)	l <sub>1</sub> (mm)		l <sub>1</sub> (mm)		l <sub>1</sub> (mm)		l <sub>1</sub> (mm)	
4.19	Longitud total (carretillero de pie)	2095		2298		2515		2715	
4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero a pie)	660		660		660		660	
4.20	Longitud hasta la cara anterior de las horquillas (carretillero de pie)	1106		1106		1106		1106	
4.22	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s / e / l (mm)		s / e / l (mm)		s / e / l (mm)		s / e / l (mm)	
4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en anchura (carretillero a pie) ○	A <sub>st</sub> (mm)		2826 ●		2826 ●		3198 ▲	
4.34.1	Anchura del pasillo para palés 1000mm x 1200mm en anchura (carretillero de pie) ○	2746		2919		3272 ●		3644 ▲	
4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en longitud (carretillero a pie) ○	2229		2315		2525 ●		2725 ▲	
4.34.2	Anchura del pasillo para palés 800mm x 1200mm en longitud (carretillero de pie) ○	2675		2761		2971 ●		3171 ▲	
4.35	Radio de giro (carretillero a pie) ○	1470		1673		1890		2090	
4.35	Radio de giro (carretillero de pie) ○	1916		2119		2336		2536	
<b>MOTOR ELÉCTRICO</b>		24 / 250 - 210		24 / 250 - 210		24 / 250 - 210		24 / 250 - 210	
6.4	Tensión/capacidad nominal batería K <sub>2</sub> ✕	V/Ah		V/Ah		V/Ah		V/Ah	
6.5	Peso de la batería ⊗	212		212		212		212	

○ Valores previstos para horquillas descendidas, con las horquillas elevadas 130 mm, todas estas dimensiones se reducirán en 100,6 mm.

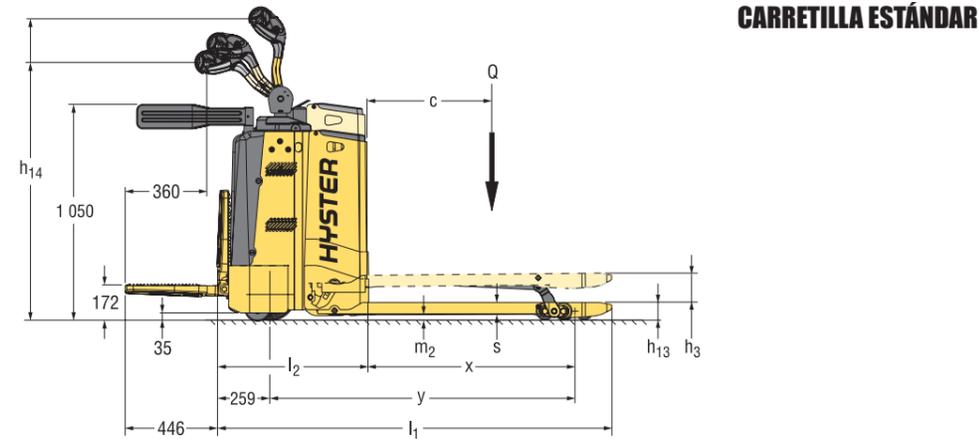
⊗ Estos valores pueden variar en +/- 5%

✕ Tipo de batería Din 43535 B

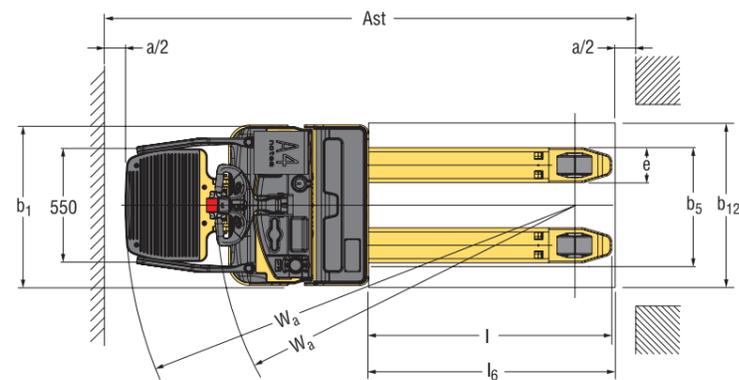
● Valores prevista con l<sub>6</sub> = 1400mm

▲ Valores prevista con l<sub>6</sub> = 1600mm

## DIMENSIONES DE LA CARRETILLA



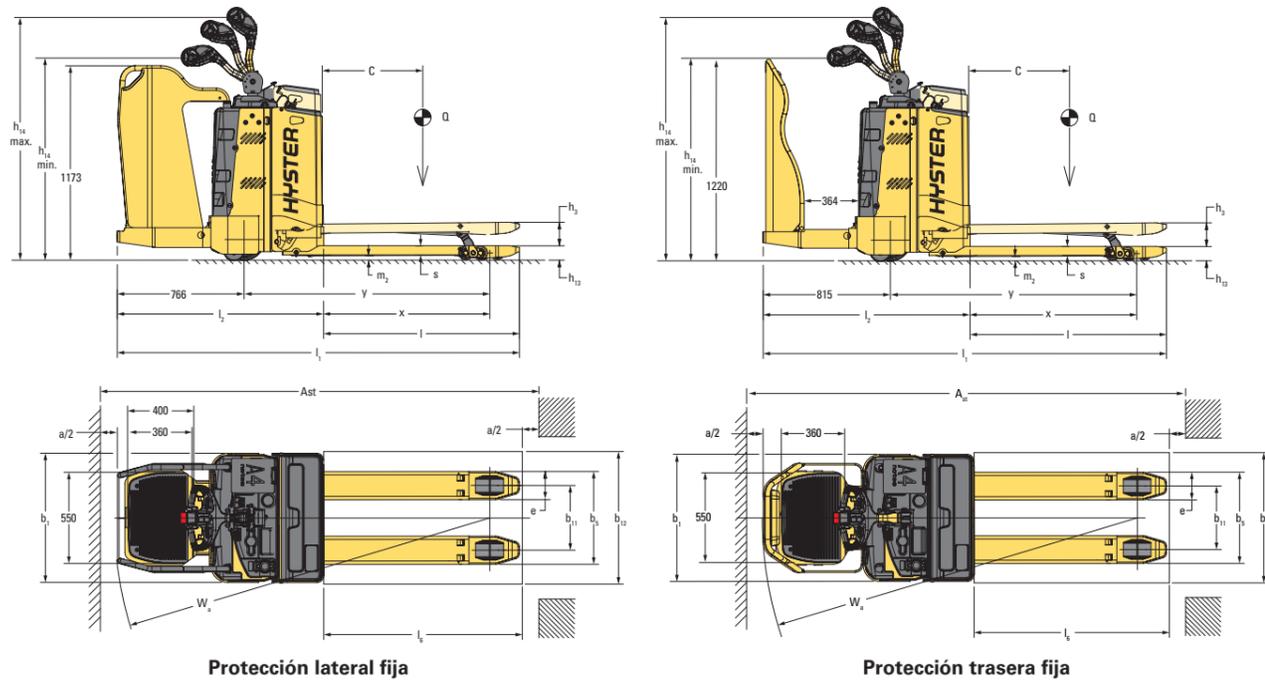
CARRETILLA ESTÁNDAR



$$Ast = W_a + R + a \quad (\text{véanse las líneas 4.34.1 y 4.34.2})$$

$$R = \sqrt{(l_6 - x)^2 + \left(\frac{b_{12}}{2}\right)^2}$$

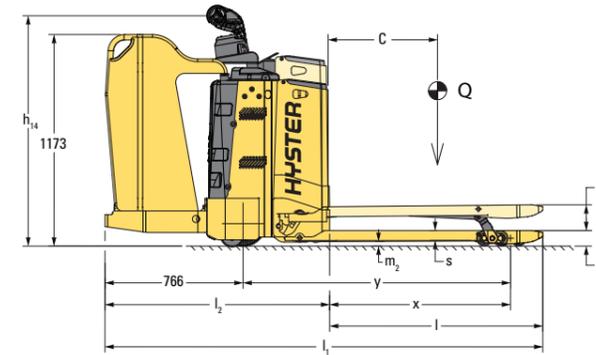
$a$  = Espacio libre mínimo de funcionamiento (norma VDI = 200 mm  
Recomendación BITA = 300 mm)  
 $l_6$  = Longitud de la carga



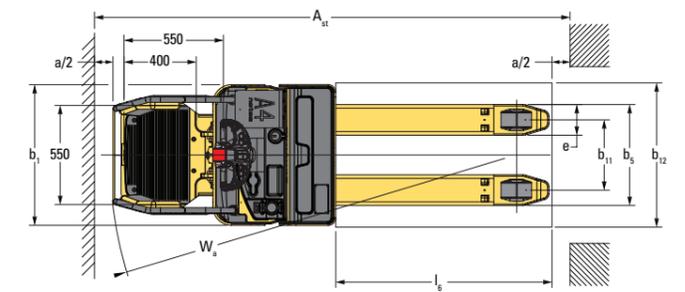
Protección lateral fija

Protección trasera fija

## DIMENSIONES DE LA CARRETILLA



CONTROL TIPO SCOOTER, PROTECCIÓN LATERAL



## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- P2.0SE Transpaleta motorizada con plataforma plegable, dirección mecánica.
- P2.0S Transpaleta motorizada con plataforma plegable, dirección de control electrónico, con versiones de protección lateral fija (Biga) y posterior (Bob) y opción de control tipo scooter.

## SEGURIDAD DE FUNCIONAMIENTO

- Cuentahoras/Indicador de descarga de la batería.
- Protección para aplicaciones de almacenamiento en frío de hasta -30 °C

## PRODUCTIVIDAD

- Diseño de bastidor compacto para mejorar la maniobrabilidad.
- Controles de cabezal de timón más fáciles de usar por el carretillero para incrementar la productividad de la manipulación de cargas.
- Dispone de frenado regenerativo y anti-retroceso.
- Modos de tracción adaptados de acuerdo con las necesidades de la operación: carretillero a pie o de pie a bordo, con o sin brazos laterales levantados.
- El control de velocidad y el sistema de dirección garantizan unos niveles de rendimiento óptimos.
- Ruedas de carga en tándem.
- Teclado opcional con código PIN para mejorar la gestión de almacén.

## ERGONOMÍA

- Cabezal del timón diseñado ergonómicamente para conseguir un confort máximo para el carretillero.
- Las versiones P2.0S con plataforma fija están disponibles con dirección con control tipo scooter como opción, que ayuda a reducir el esfuerzo del carretillero en el manejo de la dirección. Manteniendo al carretillero dentro de la huella de la carretilla y cerca del bastidor de la carretilla, se aumenta la protección del carretillero y la visibilidad de la punta de las horquillas es excelente.
- Controles que requieren un esfuerzo reducido, posicionados de forma ergonómica, para reducir la fatiga del carretillero.

- Controles de elevación/descenso dobles que permiten el manejo con cualquiera de las manos.
- El sistema de dirección con control electrónico y la mayor relación de giro del brazo del timón reducen significativamente el esfuerzo del carretillero para maniobrar la carretilla (P2.0S).
- El sistema de "control de giro" reduce automáticamente la velocidad en los giros.
- Valores de rendimiento ajustables para adaptarse a las condiciones de funcionamiento específicas (ajuste a través de la consola del técnico de servicio).

## COSTE DE PROPIEDAD

- El motor de CA proporciona un mayor rendimiento y reduce los costes de funcionamiento.
- Servotransmisión por engranajes helicoidales en baño de aceite.
- Índice IP54 de protección contra el polvo y el agua.
- Intervalos de servicio más largos.
- Cargador a bordo en los modelos SE (opcional, disponible con enchufe británico o Schuko) para recarga in situ.

## FACILIDAD DE SERVICIO

- La construcción del motor de elevación asegura unos requisitos de mantenimiento reducidos.
- El sistema de diagnóstico incorporado para la comunicación de mantenimiento reduce los tiempos de inactividad.
- Tecnología CANbus para una mayor funcionalidad, fiabilidad y facilidad de mantenimiento.

## OPCIONES

- Almacenamiento en frío -30°C
- Horquillas de longitud y anchura variable
- Protección lateral fija con acceso trasero (Biga)
- Protección posterior fija con acceso lateral (Bob)
- Rejilla soporte de carga
- Extracción lateral de la batería
- Cambio de batería mediante plataforma de rodillos

# SOCIOS COMPROMETIDOS. EQUIPOS ROBUSTOS.™

## PARA OPERACIONES EXIGENTES, EN CUALQUIER LUGAR.

Hyster suministra una gama completa de equipos de almacén, carretillas elevadoras de contrapeso IC y eléctricas, manipuladores de contenedores y apiladores retráctiles. Hyster está comprometido en ser mucho más que un suministrador de carretillas elevadoras.

Nuestro objetivo es ofrecer una asociación completa capaz de responder a la totalidad del espectro de asuntos relacionados con la manutención de materiales: Tanto si necesita servicios de consultoría profesional para la gestión de su flota, como si lo que necesita es apoyo de servicio cualificado o suministro fiable de repuestos, puede confiar en Hyster.

Nuestra red de distribuidores altamente preparados proporciona apoyo local experto y una gran capacidad de respuesta. Pueden ofrecer paquetes financieros de adecuada relación coste-eficacia y pueden introducir programas de mantenimiento gestionados de manera eficaz para asegurar que pueda obtener el mayor valor posible. Nuestra actividad de negocios consiste en tratar sus necesidades de manutención de materiales de manera que usted pueda centrarse en el éxito de su propia actividad de negocios tanto en el momento actual como en el futuro.



### HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Inglaterra.

Tel: +44 (0) 1276 538500



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER-YALE UK LIMITED actuando como Hyster Europe. Sede social: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Reino Unido.

Registrada en Inglaterra y Gales. Número de registro de la empresa: 02636775

HYSTER,  y FORTENS son marcas comerciales registradas en la Unión Europea y en algunas otras jurisdicciones.

MONOTROL® es una marca comercial registrada y DURAMATCH y  son marcas comerciales en los Estados Unidos y en algunas otras jurisdicciones.

Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso. Algunas carretillas elevadoras que aparecen en las fotografías pueden disponer de equipos opcionales.